



south african  
**human  
rights**  
commission

Malunga  
**ne-SAHC**





# IMBALI EMFUTSHANE

lKomishini yamaLungelo oLuntu yaseMzantsi Afrika (i-ne-SAHRC) yasungulwa ngomhla we-2 ku-Okthobha ka-1995 phantsi kwe-Human Rights Commission Act 54 of 1994 yangoko, eseyabhangiswa yaza yathathelwa indawo yi-South African Human Rights Commission Act 40 of 2013.

**I-South African Human Rights Commission Act 40  
of 2013 ibalula ukwakhiwa, amagunya nemisebenzi  
yeKomishini yamaLungelo oLuntu yaseMzantsi Afrika.**

UMgaqo-siseko weRiphablikhi yoMzantsi Afrika, 1996 wamkelwa yiNdlu yoWiso-mthetho yoMgaqo-siseko ngomhla we-8 kuMeyi ka-1996. UMgaqo-siseko ngowona mthetho uphezulu womhlaba kwaye wamkelwa ukupholisa ucalucalulo lwangaphambili kwaye wamisela uluntu ngokusekelwe kwimikhwa esesikweni yedemokhrasi, ubulungisa bezentlalo kunye namalungelo oluntu angundoqo.

UMgaqo-siseko ubalula ukumiselwa kwamaziko ukomeleza idemokhrasi yomgaqo-siseko nokukhuthaza amalungelo oluntu. Amaziko ngokuqhelekileyo abizwa ngokuba ngamaziko akwisahluko se-9 soMgaqo-siseko. I-ne-SAHRC lelinye laloo maziko amiselwe njengebhodi ezimeleyo ukukhuthaza, ukukhusela nokubeka iliso amalungelo oluntu aseMzantsi Afrika.

## ISIGUNYAZISO SE-NE-SAHRC

I-ne-SAHRC liziko elizimeleyo kwaye ayilosebe likarhulumente, nangaphandle kokuba ifumana inkxaso-mali kurhulumente. I-ne-SAHRC ayiloqela lezopolitiko kwaye ayixhasi okanye ibeke phambili naluphi na uluvo Iwalo naliphi na iqela lezopolitiko.

I-ne-SAHRC inoxanduva lokuphendula kuMgaqo-siseko kunye nomthetho kunye nakwiNdlu yoWiso-mthetho yeSizwe yePalamente yoMzantsi Afrika.

**I-ne-SAHRC ifumana isigunyaziso sayo kuMgaqo-siseko apha  
iCandelo 184 loMgaqo-siseko libalula ukuba iKomishini kufuneka:**

- **Ikhuthaze ukuhlonitshwa kwamalungelo oluntu kunye noxatyiso Iwamalungelo oluntu**
- **Ikhuthaze ukhuselo, uphuhliso nokufunyanwa kwamalungelo oluntu kunye;**
- **Ibeke iliso kwaye ihole ingqwalasela yamalungelo oluntu kwiRiphablikhi.**

Ipalamente imisele uwiso-mthetho Iwesizwe ngendlela ye-South African Human Rights Commission Act 40 of 2013 ebalula amagunya afanelekileyo kwi-ne-SAHRC ukuyinceda ukuba iqhubo imisebenzi yayo. Ngokwayamene noMthetho i-ne-SAHRC inamagunya afanelekileyo ukuqhuba umsebenzi wayo, ukuquka negunya loku-:



Phanda kwaye inike ingxelo ngengqwalasela yamalungelo oluntu;



Thatha amanyathelo kwaye ikhusele ukulungiswa kwakhona okufanelekileyo apha amalungelo oluntu enyhashiwe;



Qhuba uphando, uze



uFundise.

Kunyaka ngamnye i-ne-SAHRC ifuna amaqumrhu karhulumente afanelekileyo ukuba ayinike ulwazi ngamanyathelo athathwe ngamaqumrhu karhulumente ekuqondweni kwamalungelo aqulethwe nguSomqulu wamaLungelo ngokuphathelele kwizindlu, ukhathalelo lwempilo, ukutya, amanzi, isibonelelo, imfundo kunye nokusingqongileyo.

I-ne-SAHRC inamagunya awongezelekileyo nemisebenzi ngokunjalo njengoko kubalulwe lolunye uwiso-mthetho Iwesizwe, ukuquka i-Promotion of Equality and Prevention of Unfair Discrimination Act 2 of 2000 (PEPUDA) and the Promotion of Administrative Justice Act 3 of 2000 (PAJA).

## AbaKomishinala

I-ne-SAHRC yensiwe ngabaKomishinala kunye nooNobhala bequmrhu elikhulu. Phantsi kobunkokeli bukasihlalo, abaKomishinala banika oonobhala nequmrhu elikhulu amaqhinga obunkokeli kunye nesikhokelo ngokugqinisekisa ukuba imigaqonkqubo, iinkqubo nemithombo eyabelweyo iyangqinelana nombono wequmrhu.

Bonke abaKomishinala bonyulwa nguMongameli ngesithuba seminyaka esixhenxe esinokuhlaziwa kube kanye.

**I-ne-SAHRC inabaKomishinala abasi-8. UmKomishinala ngamnye wabelwa inkalo ekujoliswe kuyo yamalungelo oluntu ethile. IKomishini ichonga iinkalo ekujoliswe kuzo ezizodwa zamalungelo oluntu ezinentsingiselo ethile kwaye ezinxulumene nemiba yamalungelo oluntu etshisa ibunzi elizweni.**



U-Adv. Bongani Majola



U-Adv. Priscilla Jana



U-Adv. Mohamed Ammermia



U-Adv. André Gaum



Ms. Angie Makwetla



U-Adv. Bokankatla Malatji



Mnu. Chris Nissen



Mnu. Jonas Sibanyoni

**1. U-Adv. Bongani Majola**

Usihlalo

 INkalo ekuJoliswe kuyo:  
UKhathalelo IweMpilo  
nokuFuduka

**2. U-Adv. Priscilla Jana**

USekela Sihlalo

 INkalo ekuJoliswe  
kuyo: Ubuhlanga  
noMakulingwane

**3. U-Adv. Mohamed Ammermia**

 INkalo ekuJoliswe kuyo:  
Ukuba nokufikelela  
kwiinkonzo zeziNdlu  
nokufikelela kwiinkonzo  
zobuLungisa

**4. U-Adv. André Gaum**

 INkalo ekuJoliswe kuyo:  
Ezemfundo

**5. Ms. Angie Makwetla**

 INkalo ekuJoliswe kuyo:  
AmaLungelo aBantwana

**6. U-Adv. Bokankatla Malatji**

 INkalo ekuJoliswe kuyo:  
UKhubazeko naBantu  
abaDala

**7. Mnu. Chris Nissen**

 INkalo ekuJoliswe kuyo:  
UbuTyebi beNdalo,  
UkuseTyenziswa  
koMthetho kunye neNdalo

**8. Mnu. Jonas Sibanyoni**

 INkalo ekuJoliswe kuyo:  
UPhuhliiso IwamaPhandle  
kunye neLungelo loKutya

Oonobhala beQumrhu elikhulu

OoNobhala bequmrhu elikhulu basekwe ngamalungu

abasebenzi be-ne-SAHRC, ngaphandle kwabaKomishinala.

OoNobhala bequmrhu elikhulu banoxanduva lokuphunyezwa

kweqhingga lequmrhu nokuqhuba isigunyaziso se-ne-SAHRC

kwaye bakhokelwa liGosa lesiGqebe esiLawulayo, Adv. Tseliso

Thipanyane. I-ne-SAHRC inee-ofisi kuwo onke amaphondo ali-9.

## Izikhhalazo ezinokuthi ziphandwe yi-ne-SAHRCC

I-ne-SAHRCC inegunya lokuqhuba okanye ibangele ukuba kuqhutywe naluphi na uphando:

- Kusakufumaneka isikhhalazo ngesityholo sokunyhashwa kwelungelo elibalulekileyo okanye,
- Ngokuzithandela kwayo ngesityholo sokunyhashwa okanye isoyikiso selungelo elingundoqo.



## Izikhhalazo azijongwa yi-ne-SAHRCC

I-ne-SAHRCC ayinagunya lokujongana nezikhalazo ngokuphathelele kwindlela yokuziphatha okanye nokushiyiwego okwenzeka phambi komhla wama-27 ku-Epreli ka-1994.

I-ne-SAHRCC ingalela nasiphi na isikhhalazo:

- Esisekelwe kumingimangi, kumarhe okanye kwingxelo ezingeyonyani ezisasazwe ngamajelo eendaba. I-ne-SAHRCC ingaqhuba uphando ukuqinisekisa nasiphi na isityholo sokunyhashwa kwelungelo elibalulekileyo elixeliwego kumajelo eendaba okanye elifumanekе nakuwuphi na umthombo; kwaye kusakuqinisekiswa ezo zityholo kufuneka kujongwane nazo ngokwayamene noMthetho we-ne-SAHRCC.
- Esibhalwe ngolwimi lokuxhaphaza, oluthukayo, olukrwada okanye olukwenza ikheswa. I-ne-SAHRCC ingathathela kwakhona ingqalelo yesikhhalazo ukuba oloo lwimi lususiwe.

- Ngumcimbi wembambano phambi kwenkundla yomthetho, itrayibhunali, kunye nayiphi na ibhodi ebekwe ngokomthetho ngezixhobo zesisombululo sembambano yangaphakathi okanye ukuba ilungiswe phakathi kwamaqela okanye apho kukho isigwebo kwimiba ekwisikhala zo okanye iziphumo zaloo nkundla yomthetho, itrayibhunali, ibhodi ebekwe ngokomthetho okanye enye ibhodi.
- Ukuba sisikhala zo esingaziwayo ukuba sesikabani. I-ne-SAHRC ingathi ngokuthanda kwayo yenze uphando ukufumanisa isityholo sokunyhashwa kwelungelo elingundoqo kwaye kusakube kuqinisekisiwe i-ne-SAHRC ingajongana nesikhala zo ngokwayamene noMthetho we-ne-SAHRC.
- Ibonakala iyimfeketho, ithatyathwa kakubi, ayinakuqinisekiswa, ayinakuqondwa, ayidibani ngokucacileyo namalungelo angundoqo okanye aliwathobeli amagatya oMthetho we-ne-SAHRC.
- Ingeniswe emva kokuphelelwa lixesha lemnyaka emithathu ukusukela kumhla apho kwenzeke khona isityholo sokunyhashwa kwelungelo elingundoqo.



## Apho zinokungeniswa khona izikhala zo

**Isikhala zo singeniswa nakweyiphi na i-ofisi yephondo ye-ne-SAHRC apho kwenzeke khona isityholo sokunyhashwa kwelungelo elingundoqo. Isikhala zo singangeniswa ngobuqu, ngomnxeba, ngokubhala okanye ngokugcwala ifomu yesikhala zo ekwi-intanethi efumaneka apha: [www.sahrc.org.za](http://www.sahrc.org.za)**

## Ngubani onokungenisa isikhalaZo

- Nabani na oqhuba egameni lomnye umntu ongenakuqhuba ngegama lakhe;
- Nabani na oqhuba njengelungu okanye ngokwentando yeqela okanye iqela labantu;
- Nawuphi na umntu oqhuba njengelungu okanye ngokwentando yeqela okanye iqela labantu;
- Nawuphi na umbutho okanye iqumrhu eliqhuba ngokwentando yamalungu alo.



## Iziphumezo ze-ne-SAHRc

Ukusukela ekumiselweni kwayo i-ne-SAHRc ibe negalelo ekuqondweni nasekufunyanweni kwamalungelo oluntu eMzantsi Afrika:

- Ngokuphanda izikhalaZo, nokuqhuba uphando loluntu lokunyhashwa okunabileyo kwamalungelo abantu;
- Ukubeka iliso kumatyala abalaseleyo okunyhashwa kwamalungelo oluntu nenkqubela phambili zawo ngeenkundla;
- Ukubeka iliso nokunika ingxelo ePalamente ngenkqubela phambili karhulumente ekuqondeni amalungelo ezoqoqosho nezentlalo kubo bonke abemi baseMzantsi Afrika;
- Ukuqhuba amacweyo, iinkqubo zoqoqosho, imfundu yoluntu kunye namaphulo okusa iinkonzo kubahlali, iisemina, iiseshini zokwazisa kunye neentetho ezicwangcisiweyo;

- **Ukuphuhlisa nokuhambisa imathiriyeli yokufundisa nokupapashiweyo kwamalungelo oluntu;**
- **Ukubeka iliso nokuxhasa ukuphunyezwa kwe-Promotion of Access to Ulwazi Act (PAIA) kunye ne-Promotion of Equality and the Prevention Unfair Discrimination Act (PEPUDA);**
- **Ukubeka iliso kumajelo eendaba ukulandelela imiba yamalungelo oluntu;**
- **Ukuthabatha inxaxheba nokwenza igalelo kulwabelwano ngolwazi lwamalungelo oluntu kwinqanaba lommandla, lesizwe nelamazwe ngamazwe.**

Ingxelo ifumaneka kwiwebhusayithi [www.sahrc.org.za](http://www.sahrc.org.za)

# IiNkukacha zoQhagamshelwano

## II-OFISI ZAMAPHONDO

### **IMpuma Koloni**

Idilesi: 4th Floor Oxford House,  
86 Oxford Street, East London, 5200  
Umnxeba: 043 722 7828/21/25 |  
Ifeksi: 043 722 7830

### **UMphathi wePhondo**

#### ***Mnu Abongile Siponda***

Uqhagamshelwano: Yolokazi Mvovo  
I-imeyili: ymvovo@sahrc.org.za

### **Free State**

18 Keller Street, Bloemfontein  
Umnxeba: 051 447 1130 | Ifeksi: 051 447 1128

### **UMphathi wePhondo**

#### ***Mr. Thabang Kheswa***

Uqhagamshelwano: Alinah Khompeli  
I-imeyili: akhompeli@sahrc.org.za

### **Limpopo**

First Floor, Office 102, Library Garden Square,  
Corner of Schoeman and  
Grobler Streets, Polokwane  
Umnxeba: 015 291 3500 | Ifeksi: 015 291 3505

### **UMphathi wePhondo**

#### ***Mr Victor Mavhidula***

Uqhagamshelwano: Mahlatse Ngobeni  
I-imeyili: mnngobeni@sahrc.org.za

### **Northern Cape**

45 Mark and Scot Road,  
Ancorley Building, Upington  
Umnxeba: 054 332 3993/4 |  
Ifeksi: 054 332 7750

### **UMphathi wePhondo**

#### ***Ms Chantelle Williams***

Uqhagamshelwano: Zukiswa Louw  
I-imeyili: zlouw@sahrc.org.za

### **Western Cape**

7th Floor ABSA building,  
132 Adderley Street, Cape Town  
Umnxeba: 021 426 2277 | Ifeksi: 021 426 2875

### **UMphathi wePhondo**

#### ***Adv Lloyd Lotz***

Uqhagamshelwano: Shafeeqah Salie  
I-imeyili: ssalie@sahrc.org.za

### **I-Ofisi yaseGauteng**

2nd Floor, Braampark Forum 3,  
33 Hoofd Street, Braamfontein  
Umnxeba: 011 877 3750 | Ifeksi 011 403 0668

### **UMphathi wePhondo**

#### ***Mnu Buang Jones***

Uqhagamshelwano: Nthabiseng Kwaza  
I-imeyili: nvkwaza@sahrc.org.za

### **KwaZulu-Natal**

First Floor, 136 Margaret Mncadi, Durban  
Umnxeba: 031 304 7323/4/5 |  
Ifeksi: 031 304 7323

### **UMphathi wePhondo**

#### ***Ms Tanuja Munnoo***

Uqhagamshelwano: Kathleen Boyce  
I-imeyili: kathleenboyce@sahrc.org.za

### **Mpumalanga**

4th Floor Carltex Building,  
32 Bell Street, Nelspruit  
Umnxeba: 013 752 8292 |  
Ifeksi: 013 752 6890

### **UMphathi wePhondo**

#### ***Mr Eric Mokonyama***

Uqhagamshelwano: Carol Ngwenyama  
I-imeyili: cngwenyama@sahrc.org.za

### **North West**

25 Heystek Street, Rustenburg  
Umnxeba: 014 592 0694 |  
Ifeksi: 014 594 1069

### **UMphathi wePhondo**

#### ***Ms Mpho Boikanyo***

Uqhagamshelwano: Poppy Mochadibane  
I-imeyili: pmochadibane@sahrc.org.za





## **Indlela yokuQhagamshelana ne-ne-SAHRC**

Forum 3, Braampark Office Park, Braamfontein

Johannesburg

Umnxeba: 011 877 3600

[www.sahrc.org.za](http://www.sahrc.org.za)

I-iheyili: [info@sahrc.org.za](mailto:info@sahrc.org.za)

[complaints@sahrc.org.za](mailto:complaints@sahrc.org.za)

UTwitter: @SAHRCCommission

Facebook: SA Human Rights Commission

